Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 8 décembre 2004
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués principaux

- **Estimation de la production des principales cultures,** novembre 2004 2
  Les agriculteurs canadiens ont connu cette année des hauts et des bas. La saison avait bien commencé, avec des conditions favorables et des précipitations dont on avait bien besoin, mais une série de gels au milieu de la saison, des températures plus froides qu'à l'habitude et de piètres conditions de récolte dans l'Ouest se sont combinées pour créer des problèmes pour la récolte de 2004.

Autres communiqués

Étude : Mobilité générationnelle du revenu en Amérique du Nord et en Europe 5

Prix des produits agricoles, octobre 2004 5

Système des comptes de l'environnement et des ressources du Canada : comptes de flux de matières et d'énergie, 1990 à 2000 6

Nouveaux produits

7

Communiqués principaux

Estimation de la production des principales cultures

Novembre 2004

Les agriculteurs canadiens ont connu cette année des hauts et des bas. La saison avait bien commencé, avec des conditions favorables et des précipitations dont on avait bien besoin, mais une série de gels au milieu de la saison, des températures plus froides qu'à l'habitude et de piètres conditions de récolte dans l'Ouest se sont combinées pour créer des problèmes pour la récolte de 2004.

Estimations de septembre et novembre de la production

Culture	2003	Septembre 2004	Novembre 2004	Novembre 2003 à novembre 2004
	milliers de tonnes			var. en %
Total du blé	23 552	24 462	25 860	9,8
Blé de printemps	16 440	17 337	18 451	12,2
Orge	12 328	13 040	13 186	7,0
Maïs-grain	9 587	8 064[1]	8 836	-7,8
Canola	6 771	7 001	7 728	14,1
Blé dur	4 280	4 671	4 962	15,9
Avoine	3 691	3 488	3 683	-0,2
Pois de grande culture	2 124	3 308	3 338	57,2
Soya	2 268	2 920[2]	3 048	34,4
Lentilles	520	...	961	84,8
Lin	754	672	517	-31,4
Seigle	327	403	418	27,8
Graines de moutarde	226	...	306	35,4
Graines de l'alpiste des Canaries	226	...	301	33,2

1. Québec et Ontario seulement.
2. Québec, Ontario et Manitoba.
... N'ayant pas lieu de figurer.

Cette enquête est la troisième et dernière enquête sur la production des grandes cultures pour 2004. Les agriculteurs de l'Ouest canadien ont fait état d'une augmentation globale des rendements comparativement à ce qu'ils avaient déjà indiqué, mais ont fait face à une qualité inférieure à la moyenne et, dans certains cas, à une teneur en eau plus élevée que la normale, exigeant un séchage. Certains agriculteurs des régions situées plus au nord n'ont pu terminer leur récolte en raison de la neige et des intempéries.

Après un printemps froid et humide, les conditions de croissance se sont améliorées en Ontario et au Québec au moment où la saison touchait à sa fin, de sorte que les estimations des rendements étaient bonnes et qu'un rendement record était même prévu pour le maïs.

La production totale de blé a bondi

La production totale de blé a augmenté de 14 % dans les Prairies, s'étant établie à 23,9 millions de tonnes, soit 2,9 millions de tonnes de plus qu'en 2003. La production moyenne décennale récente est de 22,4 millions de tonnes. Le rendement moyen signalé a été de 38 boisseaux à l'acre, en hausse par rapport à 32 boisseaux à l'acre en 2003. La qualité est un problème important cette année et plus de la moitié de la récolte ne se classera pas dans les catégories 1 ou 2.

La production de blé de printemps a grimpé de 13 % pour atteindre 18,0 millions de tonnes cette année, en raison d'une augmentation du rendement à un nouveau sommet de 38 boisseaux à l'acre. Cette production est tout juste un peu supérieure d'un demi-boisseau à l'acre au sommet antérieur, atteint en 1999. La production moyenne décennale est de 17,5 millions de tonnes. Les agriculteurs des trois provinces des Prairies ont fait état de hausses du rendement et de nouveaux sommets ont été atteints au Manitoba et en Alberta. La superficie récoltée a diminué au Manitoba et en Saskatchewan par suite du gel et des conditions d'humidité du sol. Le Manitoba est la seule province ayant enregistré une baisse de la production (-10 %), cette dernière ayant atteint 3,3 millions de tonnes.

La production de blé dur s'est accrue de 16 % cette année, ayant atteint 5,0 millions de tonnes, conséquence d'un accroissement du rendement, qui est passé de 26 boisseaux à l'acre à 35 boisseaux à l'acre. La production totale est bien supérieure à la moyenne décennale de 4,6 millions de tonnes. En Saskatchewan, où la plus grande partie du blé dur canadien est cultivée, la production a augmenté de 735 000 tonnes et totalisé 3,9 millions de tonnes par suite d'une augmentation du rendement, qui est passé de 24 à 33 boisseaux à l'acre. Par ailleurs, la production de l'Alberta a légèrement fléchi pour s'établir à 1,0 million de tonnes, ce qui correspond à 27 000 tonnes de moins qu'en 2003.

La production d'orge grimpe

La production d'orge s'est accrue de 7 % et a atteint 13,2 millions de tonnes en raison d'une forte hausse du rendement. Il s'agit de la deuxième augmentation annuelle consécutive de la production

d'orge au Canada. La moyenne décennale est de 12,4 millions de tonnes.

Les agriculteurs ont indiqué un accroissement de la production d'orge en Alberta et en Saskatchewan et une légère diminution au Manitoba. En Saskatchewan, la production a augmenté de 653 000 tonnes pour se situer à 5,0 millions de tonnes, et en Alberta, la production a crû de 305 000 tonnes pour s'établir à 5,8 millions de tonnes.

Forte production de canola

Les agriculteurs des Prairies ont indiqué que la production de canola s'est accrue de 14 %. Se situant à 7,6 millions de tonnes, elle est bien supérieure à la moyenne décennale de 6,4 millions de tonnes.

Les agriculteurs des trois provinces des Prairies ont fait état d'augmentations de la production, l'Alberta étant arrivée en tête avec une production de 2,9 millions de tonnes de canola (+32 %) attribuable à de fortes augmentations du rendement et de la superficie récoltée. La moyenne décennale en Alberta est de 2,1 millions de tonnes.

La production de canola en Saskatchewan a augmenté de 8 % pour atteindre 2,9 millions de tonnes, par suite d'augmentations du rendement et de la superficie récoltée. La production du Manitoba s'est établie à 1,8 million de tonnes, en hausse de moins de 1 % par rapport à 2003.

La production de pois de grande culture établit un nouveau sommet

Un accroissement de 1,2 million d'acres de la superficie ensemencée en pois de grande culture et de meilleurs rendements ont produit la deuxième augmentation annuelle consécutive de la production, qui a atteint 3,3 millions de tonnes et éclipsé le sommet de 2,9 millions de tonnes de 2000. Dans l'ensemble, les rendements ont été supérieurs d'environ 12 boisseaux à l'acre aux rendements de 2003 et de 7 boisseaux à l'acre à la moyenne décennale. Dans de nombreuses régions, les plants étaient très en avance avant les gels de la fin de l'été et les précipitations ont en général été adéquates dans les régions productrices de pois.

Chacune des trois provinces a fait état d'une augmentation de la production, l'Alberta ayant atteint un nouveau sommet de 698 000 tonnes qui surclasse celui de 2000. La production du Manitoba a augmenté de 16 % pour se situer à 160 000 tonnes, tandis que la Saskatchewan a récolté 2,5 millions de tonnes, ce qui constitue un nouveau sommet.

La plus faible production de lin depuis 1992

La production de lin a chuté pour se situer à 517 000 tonnes, en baisse de 31 % par rapport aux 754 000 tonnes produites en 2003. La production décennale moyenne est de 876 000 tonnes. Bien que les superficies ensemencées soient demeurées au même niveau qu'en 2003, les rendements ont diminué de 5 % et on estime que 500 000 acres n'ont pas été récoltées, en raison à la fois de la maturité tardive des plants et des mauvaises conditions de récolte. Des agriculteurs tenteront peut-être de récolter une partie du lin au printemps.

Les deux principales provinces productrices de lin, le Manitoba et la Saskatchewan, ont toutes deux fait état d'une diminution de la production.

Excellents résultats pour les lentilles, les graines de l'alpiste des Canaries et la moutarde

Les agriculteurs des Prairies ont fait état de fortes augmentations dans certaines cultures spécialisées cette année. La production de lentilles et de graines de l'alpiste des Canaries, en hausse respectivement de 85 % et de 33 %, a atteint des niveaux records cette année. Les améliorations du rendement et la superficie record récoltée se sont combinées pour produire ces excellents résultats. La production de graines de moutarde a augmenté de 35 %, en raison d'une hausse du rendement de 46 %.

La production de maïs-grain est en baisse en Ontario et au Québec, mais demeure au-dessus de la moyenne

La production de maïs-grain a diminué en Ontario et au Québec, où une réduction notable de la superficie récoltée, causée par un passage du maïs au soya, a atténué l'effet des rendements records prévus pour les deux provinces.

Les agriculteurs du Québec ont indiqué une baisse de la production de 1 %, soit tout juste un peu moins que le sommet de 3,5 millions de tonnes de 2003. Les conditions meilleures que ce qui avait été prévu à la fin de la saison et le rendement record de 132 boisseaux à l'acre n'ont pu empêcher la diminution de la production. Le dernier rendement record, établi en 1999, était de 129 boisseaux à l'acre.

En Ontario, la production de maïs a reculé de 4 % pour se situer à 5,3 millions de tonnes, par suite d'une diminution de 7 % de la superficie récoltée, qui s'est établie à 1,6 million d'acres. L'amélioration de la croissance à la fin de la saison et celle des conditions de récolte se sont traduites par un rendement record de 131 boisseaux à l'acre, soit juste un peu plus que le sommet précédent de 129 boisseaux à l'acre

atteint en 1998. Le rendement moyen sur dix ans est de 117 boisseaux à l'acre.

Production record de soya en Ontario et au Québec

La production de soya a atteint des niveaux records en Ontario et au Québec, surtout en raison de rendements supérieurs à la moyenne, d'un bond de la superficie récoltée et de bonnes conditions de récolte à la fin de la saison.

La production de soya de l'Ontario a augmenté de 43 % pour s'établir à 2,5 millions de tonnes, soit 82 000 tonnes de plus que le dernier sommet atteint en 1997. Un rendement plus élevé que la moyenne de 40 boisseaux à l'acre et une superficie récoltée presque record de 2,3 millions d'acres expliquent le nouveau sommet de cette année. La production décennale moyenne est de 2,0 millions de tonnes.

Les agriculteurs du Québec ont largement dépassé le sommet de 435 000 tonnes établi en 1999 en produisant 520 000 tonnes de soya cette année, soit un niveau supérieur de 35 % (+135 000 tonnes) à la production de 2003. L'excellente production de cette année est le résultat d'une superficie récoltée record de 492 000 acres, soit 111 000 acres de plus que la plus grande superficie récoltée en 2000. Les agriculteurs ont semé plus de soya cette année, au lieu de maïs, une décision découlant des conditions d'ensemencement à la fin du printemps.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 001-0004, 001-0010 et 001-0017 à 001-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3401.

L'Enquête sur les grandes cultures de novembre a été menée par interviews téléphoniques et par Internet auprès de 31 300 agriculteurs entre le 22 octobre et le 19 novembre. On a demandé aux agriculteurs de faire état de leurs superficies ensemencées, de leurs superficies récoltées et de leurs rendements des principales céréales, graines oléagineuses et cultures spéciales.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures : Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures*, vol. 83, nº 8 (22-002-XIB, 12 $ / 71 $; 22-002-XPB, 17 $ / 95 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec David Burroughs au (613) 951-5138 (*dave.burroughs@statcan.ca*) ou avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 (*daniel.bergeron@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Autres communiqués

Étude : Mobilité générationnelle du revenu en Amérique du Nord et en Europe

Selon un nouvel ouvrage intitulé *Mobilité générationnelle du revenu en Amérique du Nord et en Europe*, le style parental ainsi que les ressources sociales mises à la disposition des parents sont des éléments qui prendront de plus en plus d'importance pour que les pays riches puissent continuer de promouvoir l'égalité des chances.

Le monde dans lequel les enfants des pays riches ont grandi diffère dans une large mesure de ce qu'il était il y a une génération. Toutefois, des enfants vivent toujours dans la pauvreté et de nombreux pays ont établi des objectifs explicites pour réduire le nombre d'enfants pauvres.

Cet ouvrage, qui fait partie du programme de recherche de la Division des études sur la famille et le travail de Statistique Canada, repose sur l'hypothèse que si les enfants grandissent dans une situation de faible revenu, ils en subiront les conséquences à long terme. Réussiront-ils moins bien qu'ils ne l'auraient fait autrement, et deviendront-ils en fait des adultes pauvres qui, à leur tour, élèveront leurs enfants dans la pauvreté?

L'ouvrage permet d'examiner ce que l'on appelle la «mobilité générationnelle du revenu». Le terme décrit le lien qui existe entre la situation socioéconomique des parents, et plus particulièrement leur revenu, et la situation et le revenu de leurs enfants à l'âge adulte.

La compréhension de la portée de la mobilité générationnelle constitue une première étape en vue de mieux saisir les conséquences des inégalités de revenu, ainsi que l'étendue de l'«égalité des chances».

Cet ouvrage comprend un certain nombre de textes qui analysent le degré de mobilité générationnelle du revenu dans divers pays riches et présente des conclusions qui pourraient éclairer les décideurs.

L'ouvrage explique la situation du Canada dans un contexte international et comporte des estimations comparables du degré de mobilité, de l'évolution de la mobilité au fil du temps et des répercussions des politiques gouvernementales.

Les analyses laissent supposer que les politiques sociales pour l'avenir ne devraient pas être autant orientées vers l'accès accru à des études supérieures. L'accent devrait plutôt être mis sur les circonstances, beaucoup plus tôt dans la vie, qui font en sorte que des personnes peuvent choisir de poursuivre ou non de telles études.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Miles Corak au (613) 951-9047, Division des études sur la famille et le travail. Pour plus de renseignements au sujet du livre *Mobilité générationnelle du revenu en Amérique du Nord et en Europe* (qui est offert en anglais seulement) ou pour en acheter un exemplaire, visitez le site de l'université Cambridge (*www.cambridge.org*). ■

Prix des produits agricoles

Octobre 2004

Il est maintenant possible de connaître les prix que les agriculteurs ont reçus en octobre pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les fruits, les légumes, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers.

En octobre, le prix de l'orge hors-commission de l'Alberta se situait à 93,93 $, en baisse de 6 % par rapport au mois précédent et en baisse de 12 % par rapport à octobre 2003, alors qu'il se situait à 107,39 $.

Le prix des bouvillons d'abattage au Québec s'est établi à 134,76 $ pour 100 livres en octobre, en baisse de 2 % par rapport à septembre et de 6 % par rapport à octobre 2003, alors qu'il se situait à 142,88 $.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Murray au (613) 951-0065 (*gail-ann.breese@statcan.ca*), Division de l'agriculture. Télécopieur : (613) 951-3868. ■

Système des comptes de l'environnement et des ressources du Canada : comptes de flux de matières et d'énergie

1990 à 2000

Il est maintenant possible de connaître les données des comptes de flux de matières et d'énergie portant sur l'utilisation d'énergie (1990 à 2000), l'utilisation d'eau (1996) et la production de gaz à effet de serre (1990 à 2000) par les branches d'activités, les gouvernements et les ménages. Les comptes de flux de matières et d'énergie décrivent les flux annuels de matières et d'énergie entre l'environnement et l'économie au Canada. Ces données sont offertes à l'échelle du Canada seulement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 153-0031 à 153-0034.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5078.

Il est possible d'obtenir des tableaux de données sur demande.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Martin Lemire au (613) 951-5739 (*martin.lemire@statcan.ca*) ou avec l'agent d'information au (613) 951-0297 (*environ@statcan.ca*), Division des comptes et de la statistique de l'environnement. Télécopieur : (613) 951-0634. ■

Nouveaux produits

Série de rapports sur les grandes cultures : Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, vol. 83, nº 8
Numéro au catalogue : 22-002-XIB (12 $/71 $).

Série de rapports sur les grandes cultures : Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, vol. 83, nº 8
Numéro au catalogue : 22-002-XPB (17 $/95 $).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et –XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

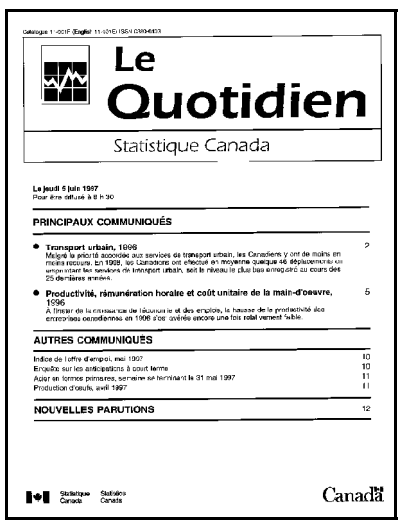
- Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez le :	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : *infostats@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Transport urbain, 1996 — 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en moyenne en utilisant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'oeuvre, 1996 — 5
  À l'heure de la reprise sur de nouveaux le et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été suivie encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 — 10
Enquête sur les anticipations à court terme — 10
Apiqr en termes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 — 11
Production d'oeufs, avril 1997 — 11

NOUVELLES PARUTIONS — 12

Statistique Canada Statistics Canada
Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.